

西貢區議會
二〇一二年第一次會議記錄

日期：二〇一二年一月四日(星期三)

時間：上午九時三十分

地點：西貢政府合署 2 樓西貢區議會會議室

出席者

出席時間

離席時間

吳仕福 SBS 太平紳士（主席）	上午九時三十分	上午十時五十分
陳國旗先生，BBS（副主席）	上午九時三十分	上午十時五十分
區能發先生	上午九時三十分	上午十時五十分
陳繼偉先生	上午九時三十分	上午十時五十分
陳權軍先生，MH	上午九時三十分	上午十時五十分
陳博智先生	上午九時三十分	上午十時五十分
周賢明先生，MH	上午九時三十分	上午十時五十分
張國強先生	上午九時三十分	上午十時五十分
莊元荃先生	上午九時三十分	上午十時五十分
鍾錦麟先生	上午九時三十分	上午十時五十分
范國威先生	上午九時三十分	上午十時五十分
方國珊女士	上午九時三十分	上午十時五十分
邱戊秀先生	上午九時三十分	上午十時五十分
何觀順先生	上午九時三十分	上午十時五十分
何民傑先生	上午九時三十分	上午十時五十分
簡兆祺先生	上午九時三十分	上午十時五十分
林少忠先生	上午九時三十分	上午十時五十分
林咏然先生	上午九時三十分	上午十時五十分
劉偉章先生	上午九時三十分	上午十時五十分
梁 里先生	上午九時三十分	上午十時五十分
李家良先生	上午九時三十分	上午十時五十分
凌文海先生，MH	上午九時三十分	上午十時五十分
駱水生先生，MH	上午九時三十分	上午十時五十分
陸平才先生	上午九時三十分	上午十時五十分
吳雪山先生	上午九時三十分	上午十時五十分
成漢強先生，BBS，MH	上午九時三十分	上午十時五十分
譚領律先生	上午九時三十分	上午十時五十分
溫悅昌先生，MH，JP	上午九時三十分	上午十時五十分
邱玉麟先生	上午九時三十分	上午十時五十分
樊慧玲女士（秘書）	西貢民政事務處高級行政主任(區議會)	

列席者

蕭慕蓮女士，JP
曾展鴻先生
李雁秋女士
李成輝先生
林意麗女士
胡達志先生

西貢民政事務專員
西貢民政事務助理專員
西貢民政事務處高級行政主任(地區管理)
西貢民政事務處高級聯絡主任(1)
西貢民政事務處高級聯絡主任(2)
西貢民政事務處一級行政主任(區議會)

致歡迎詞

蕭慕蓮女士歡迎並祝賀所有出席會議的西貢區議會議員，她先逐一介紹各位議員，包括 24 位民選議員、3 位委任議員，以及 2 位當然議員；民選議員按所屬選區編號排列次序介紹，委任議員及當然議員則按英文姓氏先後次序介紹：

民選議員

吳仕福先生
邱戊秀先生
李家良先生
劉偉章先生
邱玉麟先生
吳雪山先生
陳繼偉先生
梁 里先生
何民傑先生
張國強先生
陸平才先生
周賢明先生
林少忠先生
譚領律先生
區能發先生
鍾錦麟先生
范國威先生
林咏然先生
凌文海先生
陳國旗先生
溫悅昌先生
簡兆祺先生
莊元荃先生
方國珊女士

選區編號及名稱

Q01 西貢市中心
Q02 白沙灣
Q03 西貢離島
Q04 坑口東
Q05 坑口西
Q06 寶軍
Q07 維都
Q08 健善
Q09 彩健
Q10 澳唐
Q11 富君
Q12 南安
Q13 康景
Q14 翠林
Q15 寶林
Q16 欣英
Q17 運亨
Q18 景林
Q19 厚德
Q20 富藍
Q21 德明
Q22 尚德
Q23 廣明
Q24 環保

委任議員

陳權軍先生

陳博智先生

何觀順先生

當然議員

駱水生先生

西貢鄉事委員會主席

成漢強先生

坑口鄉事委員會主席

2. 蕭慕蓮女士續介紹西貢民政事務處的職員，包括：

西貢民政事務助理專員 曾展鴻先生

高級行政主任(區議會) 樊慧玲女士

高級行政主任(地區管理) 李雁秋女士

高級聯絡主任(一) 李成輝先生

高級聯絡主任(二) 林意麗女士

一級行政主任(區議會) 胡達志先生

3. 蕭慕蓮女士宣布，會議的第一部分是選舉西貢區議會主席及副主席。有關的細則及程序已於 12 月 20 日寄發給各位議員。選舉程序的重點亦已載於會上呈閱 (一)。根據《區議會條例》訂明的選舉程序，她會主持主席及副主席的選舉，新任的主席會主持會議的第二部分。

會議第一部份

1. 選舉西貢區議會主席

4. 蕭慕蓮女士表示，根據《區議會條例》(第 547 章)附表 5 所訂的投票程序已於會前分別分發予各議員。按照區議會選舉主席及副主席的指引：

- a) 如有兩名候選人士競選主席及/或副主席，獲得絕對多數票的候選人即告當選；
- b) 獲得絕對多數票的意思，是在所投有效票中取得過半票數，但不包括棄權票；
- c) 倘兩名候選人獲得相同票數，則須進行另一輪投票，如在另一輪

投票後，該兩名候選人仍然獲得相同票數，則須抽籤決定誰人當選主席或副主席；

- d) 如有三名或以上候選人選舉主席或副主席，但無一獲得絕對多數票，則獲得最少票數的候選人須退出，之後為其餘候選人進行另一輪投票；
- e) 如只有一名候選人競選主席或副主席，則該名候選人將自動當選成為西貢區議會主席或副主席。

5. 蕭慕蓮女士表示，在會前收到一份主席提名書。獲提名的主席候選人是吳仕福先生，由成漢強先生提名，陳國旗先生及周賢明先生和議。

6. 她宣布提名時間在五分鐘後結束，隨即進行主席選舉，議員可在提名結束前遞交主席選舉提名書。

7. 五分鐘後，蕭慕蓮女士宣布提名時間結束，未有收到其他競選主席提名書，而提名時間結束前只收到一份競選主席提名書，提名吳仕福先生為西貢區議會主席，由成漢強先生提名，陳國旗先生及周賢明先生和議。由於只有一個提名，她根據《區議會條例》第 547 章 附表 5 第 5 條，正式宣布吳仕福先生當選為西貢區議會主席。

11. 選舉西貢區議會副主席

8. 蕭慕蓮女士宣布開始選舉西貢區議會副主席程序，並表示在會前收到一份副主席提名書。獲提名的副主席候選人是陳國旗先生，由溫悅昌先生提名，吳雪山先生及成漢強先生和議。

9. 她宣布提名時間在五分鐘後結束，隨即進行副主席選舉，議員可在提名結束前遞交副主席選舉提名書。

10. 五分鐘後，蕭慕蓮女士宣布提名時間結束，未有收到其他競選副主席提名書，而提名時間結束前只收到一份競選副主席提名書，提名陳國旗先生為西貢區議會副主席，由溫悅昌先生提名，吳雪山先生及成漢強先生和議。由於只有一個提名，她根據《區議會條例》第 547 章 附表 5 第 5 條，宣布陳國旗先生當選為西貢區議會副主席。

11. 蕭慕蓮女士表示第二部分的會議將交由西貢區議會主席吳仕福先生主持。

會議第二部份

12. 主席多謝各位議員齊心在區議會推動工作，雖然各位議員的背景和所屬組織各有不同，但都能實事求是地為西貢區的居民服務。他希望新一屆區議會能繼續秉承以往的精神，團結一致。他將會以開明的態度聽取各議員的意見。

13. 副主席多謝各位議員對他的厚愛。他希望區議會能團結一致，為西貢區居民的福祉努力，並在各方面有更多的合作機會。在議會方面，他會與各位議員一同學習，並與主席分工合作，和各議員連成一線，一同努力，為市民謀求福祉。

III. 委任西貢區議會秘書

14. 根據《區議會條例》(第 547 章)第 69(1)條的規定，議員同意委任西貢民政事務處高級行政主任(區議會)為西貢區議會秘書。

IV. 成立西貢區議會轄下各委員會

15. 主席請議員參閱會議文件附件四所載上一屆西貢區議會所成立的委員會及其職權範圍，上一屆西貢區議會轄下共有五個委員會，包括地區設施管理委員會、財務及行政委員會、房屋及環境衛生委員會、社會服務及健康安全城市委員會和交通及運輸委員會。他請議員就委員會的數目表達意見。

16. 成漢強先生支持保留上述五個委員會的安排。

17. 方國珊女士表示，她在過往四年與各位議員合作順利，因此認為五個委員會的數目恰當。她認為部分委員會會議時間過長，特別是交通及運輸委員會，這對議員的身體健康並不理想，因此建議就此問題制定改善方案，訂立更健康的散會時間，然後在散會後較後的時間續會。

18. 主席表示，現在的議題是就委員會的數目作出討論，議事規則方面將於其他會議中討論。

19. 由於沒有其他意見，主席宣布議會一致通過維持委員會的數目為五個。另外，以往委員會的任期為兩年一任，他向議員查詢是否維持此安排。

20. 邱玉麟先生支持維持委員會的任期為兩年一任的安排。

21. 由於沒有其他意見，主席宣布維持委員會的任期為兩年一任。

22. 區能發先生查詢委員會主席及副主席在兩年任期完結後可否連任。

23. 主席回應，如以往安排，委員會主席及副主席在任期完結後可以連任。

24. 主席報告，各委員會主席及副主席的選舉將於各委員會第一次會議上舉行。以往西貢區議會採取簡單的方法選舉委員會主席及副主席，即即場舉手提名及和議。主席詢問議員是否沿用此做法。

25. 區能發先生支持維持以往的安排。

26. 凌文海先生查詢委員會委員選舉主席，是否包括增選委員。

27. 主席回應時表示，只有區議員才有資格選舉主席及副主席。

28. 主席宣布會議同意維持委員會主席及副主席的選舉方式為即場舉手提名及和議。

29. 主席表示，以往每位議員必須參加最少 3 個委員會。秘書處稍後會派發表格邀請議員參加委員會。

30. 樊慧玲女士表示，秘書處會預備表格供議員選擇希望參加的委員會。她請各位議員於 1 月 9 日或之前，把填妥的表格交回秘書處。

V. 其他事項

(一) 預留撥款申請

31. 主席報告，由於 1 月底便是農曆新年，加上在本會議完結後，秘書處會安排各位議員拍攝團體照，他向議員查詢是否根據以往的做法，在是次會議中考慮及通過部分預留撥款申請，以便秘書處跟進。他請秘書介紹會上呈閱(二)的六份申請，並請各議員考慮在會議上通過或在會後透過傳閱方式通過申請。

32. 樊慧玲女士向議員介紹會上呈閱(二)所載的六份申請，全都是預留撥款申請，並已於上一屆區議會財政預算中預留款項。由於農曆新年將至，部分活動如新春酒會等將於 1 月底舉行，因此需要各議員盡快完成審批工作。另外，秘書處分別收到由分區委員會及撲滅罪行委員會遞交的撥款申請。她按會上呈閱(二)逐一介紹六份撥款申請，包括：坑口區壬辰年醒獅麒麟新春團拜(建議批撥 45,256 元)、西貢民間文化賀新春(建議批撥 148,630 元)、西貢區壬辰年春節酒會(建議批撥 78,550 元)、拍攝區議員照片及海報製作(建議批撥 25,000 元)、敬老尊長探訪(建議批撥 40,512.5 元)及西貢區滅罪抗毒助更新嘉年華(建議批撥 140,000 元)。

33. 樊慧玲女士續稱，若上述六份預留撥款申請全數獲得通過，建議總批撥額則為 477,948.5 元。另外，她請議員參閱會上呈閱的西貢區議會(截至 2011 年 12 月 22 日)的撥款財政狀況。

34. 主席請各位議員就上述撥款申請表達意見，並考慮以即時批撥或傳閱形式批撥。

35. 成漢強先生贊成即時批撥上述撥款申請。

36. 周賢明先生表示，議員仍未填寫利益申報表，區議會所採用的是雙重利益申報，因此建議各位在會議上亦即時申報利益，容後再向秘書處補交利益申報表。他申報指，除了西貢區議會外，他並無其他利益申報。

(會後註：與上述六份撥款申請有關的議員利益申報已載於**附錄 A**。)

37. 何觀順先生申報，他是西貢鄉事委員會副主席。他表示，「坑口區壬辰

年醒師麒麟新春團拜」的撥款申請中顯示，符合撥款準則的建議審批款額為 43,286 元，不符合的有 470 元，而列為「無此項」的有 1,500 元，他查詢總額中是否包括不符合準則的款額。

38. 樊慧玲女士回應，上述撥款申請沿用了以往的做法，秘書處在建議審批款額欄中填上「否」，並不代表該開支項目不符合撥款準則，只是該項目的撥款不能全數批出。例如上述撥款申請表中的「海報」和「請柬」超出了撥款準則所列的上限，因此秘書處會在該項目旁填上「否」，並根據準則寫上批撥上限，而上述撥款申請中列作「否」的開支項目(即其上限)亦被計算在建議批撥總額中。

39. 主席建議通過上述六份撥款申請，會議並無反對。除上述申請外，秘書處亦收到其他地區團體的預留撥款申請，為趕及在本財政年度完結前使用預留撥款，現建議以傳閱方式進行批撥。秘書處稍後會作出跟進。

(二) 區議會2012年開會日期

40. 主席向各位議員查詢是否同意依照以往慣例在星期二上午召開區議會全體會議，而各委員會會議則分別在之後的星期二及星期四上午舉行，上述會議一律在上午九時三十分開始。另外，秘書處初步建議包括議員議案及各政府部門代表參與的區議會會議於 2 月 7 日(星期二)上午舉行。

41. 成漢強先生贊成把區議會全體會議定於星期二上午九時三十分召開。

42. 由於沒有其他意見，主席宣布通過上述安排，並請秘書處草擬 2012 年的會議時間表。

(三) 主禮嘉賓

43. 主席報告，按照以往做法，秘書處會按議員的英文姓氏排列次序編配每月的主禮嘉賓名單，以便區內團體參考。如區內團體有意邀請議員出席活動，除非個別團體與議員另有安排，否則他們會依照區議會安排的名單邀請當席的議員出席。

44. 由於沒有議員反對，主席宣布依照以往安排編配主禮嘉賓名單。

(四) 區議會無紙化

45. 主席報告，為配合區議會無紙化及響應環保，秘書處會常以電郵傳送文件，請大家多留意電郵，並在電郵地址有所改動時盡快通知秘書處。

46. 譚領律先生向秘書處查詢，日後是否只會經電郵分發文件，以取代傳真方式。他認為經傳真收取文件非常浪費紙張，以電郵分發文件已經足夠。

47. 樊慧玲女士多謝譚領律先生的意見。她表示，秘書處為響應環保，並按照民政事務總署的指示，將盡量以軟件形式把文件傳送給各位議員。如各位議員同意，秘書處將盡量減少使用郵寄及傳真傳送文件。另外，她請議員多加留意電郵郵箱的容量，如議員有多於一個電郵地址，亦可以通知秘書處，以便秘書處把文件傳送到議員提供的所有電郵地址。

48. 何民傑先生反映，秘書處以往都會透過電郵分發文件，但部分附件會在較後的時間才發出，議員未能於同一時間收取所有文件，在文件處理方面較為不便，而且西貢區議會有一個全體會議、五個委員會會議和其他工作小組會議，若議員親自或由助理預備各個會議的文件，其工作量會相當於一個秘書處。因此，他認為區議會無紙化後，秘書處必須增設一個伺服器，整理好各個會議的文件以供議員直接下載。他指出，有很多機構已經開始使用此方式分發文件，在技術的層面上並不困難。他續稱，議員的電郵地址並不只是用作收取區議會秘書處發送的文件，還要接收市民的投訴和部門回覆，議員需要花費大量精力和時間重新整理文件，若議員把大部份準備會議的時間花在整理文件上，會降低議事的質素。因此，他建議在秘書處增設伺服器之前，有必要以硬件形式把文件傳送給個別有需要的議員。

49. 周賢明先生認同何民傑先生的意見。以往秘書處會把全體會議和委員會會議的相關文件上載到區議會網站，但委員會方面只上載會議記錄，會議文件則未開放予公眾下載。他建議區議會把文件開放供市民下載。若以上方案不能實行，他認為以何先生建議的方法來處理會議文件亦能解決議員將會面對的問題。另外，他認為區議員可以閱覽的文件，除內部文件或撥款申請外，理應可供市民參閱，以進一步實踐西貢區議會的電子化。

50. 陳繼偉先生指出，現時區議會的伺服器未必能負荷如此龐大的文件流

量，因此在實行議員的建議前，必須提升伺服器的質素和容量，並同時優化區議會的網頁。他指出，區議會網頁在數天前已開始暫停服務，截至會議舉行前一天仍然未能進入。

51. 樊慧玲女士多謝各位議員提供的意見。她補充指，18 區區議會網頁已進行更新，各位議員可以進入民政事務總署的網頁，便可點選全新的 18 區區議會網頁。另外，她指出，在 2011 年下半年開始，秘書處已嘗試將委員會會議文件上載到區議會網頁，議員或市民可到區議會網頁瀏覽會議文件。如議員攜帶電腦出席會議，可在會議期間或之前到區議會網頁下載並參閱會議文件。至於發送給議員的函件及內部行政文件，秘書處會透過電郵傳送給各位議員。最後，秘書處會跟進各位議員的意見，並會注意區議會網頁的容量負荷。

52. 陸平才先生表示，他經常到區議會網頁閱覽文件，但留意到小組會議的文件未有上載到網頁內。另外，他向秘書處查詢可否提升伺服器的容量，並將區議會的覆函和各個部門回覆區議會的文件一併上載。最後，他建議設立內聯網並上載不開放予公眾參閱的文件，以方便議員參閱。

53. 主席請秘書處跟進各位議員的建議。他表示，秘書處會因應議員的意見改善和提升新辦事處和會議室的設施，以增加工作效率。

54. 范國威先生提出兩項建議。首先，他認為秘書處發出的電郵數量龐大，因此建議秘書處在電郵中只提供相關文件的連結，供議員下載，以解決上述問題。另外，他認為文件只以編號命名，因此建議秘書處在檔案名稱中加入中文註解，使議員更方便快捷了解該些文件的內容，並因應工作安排選取適合的文件。

55. 主席請秘書處跟進有關建議。

56. 方國珊女士表示，由於部分區議員是新任議員，未必清楚區議會撥款的制度或財務安排，她本人經過四年後仍對區議會撥款不太認識，因此建議秘書處安排在會議時間外舉辦簡介會，並將每個活動的性質，以及文康活動、節日慶典、社區活動、地區設施和雜項的安排，跨年度撥款和本年度的財政預算等，向議員講解及分析相關數字。另外，她亦希望更了解有關撥款上限、機構的固定撥款及過往區議會一直支持的機構等資料。

57. 李家良先生表示，就上載文件到區議會網頁方面，現時撥款申請表內的申請機構聲明及同意書上列明，申請表會在申請獲得接納後才會向公眾公開。如果申請書在獲接納前便向公眾公開，則有需要修改有關聲名及同意書。

58. 凌文海先生查詢，各個委員會是否必須設立增選委員。

59. 主席表示，議程其他事項的部分已經完結。在各個委員會第一次會議上，會進行委員會主席及副主席的選舉，緊接其後是西貢區議會第一次特別會議，該次特別會議會集中討論本屆西貢區議會會議常規、委任增選委員的程序、西貢區議會及轄下委員會會議時間表、會見市民計劃安排等事宜。主席歡迎各位議員在該次特別會議上就新一屆區議會的相關事項提出意見和討論，建立共識，以妥善管理各個委員會和全體會議的程序，因此，上述事項不會在今天的會議上討論。

VI. 下次會議日期

60. 主席建議在 2012 年 1 月 17 日(星期二)上午舉行各委員會第一次會議及區議會第一次特別會議。

61. 區能發先生及陳繼偉先生查詢下次會議的舉行地點，並詢問新會議室的正式啓用時間。

62. 方國珊女士擔心新會議室的衛生問題。她查詢有關方面會否全面清潔新大樓的水缸，並希望秘書處關注大樓內的整體清潔衛生情況。另外，她希望秘書處安排區議會的撥款簡介會，並通知她舉行的日期。她建議在簡介會中講解西貢區議會的撥款及運作。

63. 陸平才先生及凌文海先生查詢第一次特別大會正確的召開日期。

64. 主席表示，由於秘書處需要依照會議常規安排會議，因此會議日期已經作出更改。原定於 1 月 13 日舉行的西貢區議會第一次特別會議已經取消，並已改於 1 月 17 日(星期二)上午於西貢政府合署西貢區議會會議室舉行，

另外，各個委員會第一次會議將會在區議會第一次特別會議前舉行。主席請秘書回應方國珊女士的提問。

65. 樊慧玲女士回應指，秘書處已有計劃安排簡介會，講解區議會的財務及議員薪津等事宜，秘書處稍後會通知各位議員有關細節。另外，秘書處曾透過電郵邀請議員出席由民政事務總署為 18 區區議員舉辦的簡介會，該簡介會將在 1 月 12 日(星期四)下午二時正於油麻地梁顯利社區中心舉行。她請各位議員填妥回條交回秘書處，並表示民政事務總署希望所有議員都能抽空出席簡介會。在簡介會中，民政事務總署會更全面地解釋整體地方行政及新一屆區議會的新措施。

66. 主席請民政事務專員回應有關新會議室啓用時間的提問。

67. 蕭慕蓮女士表示，各個部門已陸續於去年 12 月遷入西貢將軍澳政府綜合大樓。新大樓內的區議會會議室廣播系統工程仍在進行中，預計新會議室會在 3 月份才可正式啓用；因此，1 月及 2 月份舉行的會議將依舊在西貢政府合署西貢區議會會議室舉行。另外，西貢民政事務處遷往新大樓至今已有一個多月，大樓衛生情況理想。

68. 李雁秋女士表示，預計區議會新會議室可在 3 月份啓用。西貢民政事務處正積極催促機電工程署盡快完成新會議室廣播系統的安裝工程。另外，本處將要求建築署在新大樓的水缸抽取樣本進行退伍軍人症病毒化驗，使同事和各位議員在使用新設施時更加安心。

69. 主席宣布會議結束，他請各位議員到西貢賽馬會大會堂禮堂拍照，並請他們在拍照後出席由西貢民政事務專員所設的午宴。

西貢區議會秘書處

2012 年 2 月

檔案編號：SKDC 10/1/01

本文列載六項於2012年1月4日通過的西貢區議會撥款申請的利益申報詳情。

活動類別	活動形式	申請編號	活動名稱	申請機構	申報利益	備註
預留撥款	新春慶祝活	108/11-12(CRS)	坑口區壬辰年醒獅麒麟新春團拜	坑口區節日慶典籌備委員會	成漢強(委員)、劉偉章(委員)	
預留撥款	新春慶祝活	109/11-12(CRS)	西貢民間文化賀新春	西貢區鄉事委員會	駱水生(主席)、何觀順(第二副主席)	
預留撥款	新春慶祝活	110/11-12(CRS)	西貢區壬辰年春節酒會	西貢民政事務處		
預留撥款	宣傳及編輯	8/11-12(P&O)	拍攝區議員照片及海報製作	西貢區議會	吳仕福(主席)、陳國旗(副主席)	
預留撥款	分區會活動	62/11-12(CA)	敬老尊長探訪	西貢區社區中心	駱水生(會長)、成漢強(榮譽顧問)、何觀順(副會長)、劉偉章(副主席)、陳權軍(委員)	
預留撥款	撲滅罪行	63/11-12(CA)	西貢區滅罪抗毒助更生嘉年華	將軍澳街坊聯會	何觀順(副主席)	